

Valitus, jonka Euroopan komissio on tehnyt 19.6.2013 unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-671/11, IPK International — World Tourism Marketing Consultants GmbH v. Euroopan komissio, 10.4.2013 antamasta tuomiosta

(Asia C-336/13 P)

(2013/C 260/43)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Valittaja: Euroopan komissio (asiamiehet: F. Dintilhac, G. Wilms ja G. Zavvos)

Muu osapuoli: IPK International — World Tourism Marketing Consultants GmbH

Vaatimukset

- Unionin yleisen tuomioistuimen (ensimmäinen jaosto) asiassa T-671/11 10.4.2013 antama tuomio on kumottava
- IPK International — World Tourism Marketing Consultants GmbH:n 22.12.2011 komissiota vastaan nostama kanne on hylättävä
- IPK International — World Tourism Marketing Consultants GmbH on veloitettava korvaamaan molemmissa oikeusasteissa aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valituksenalainen tuomio on oikeudellisesti virheellinen useista syistä:

- a) Tuomiossa ei oteta huomioon unionin tuomioistuimen oikeuskäytäntöä, jonka mukaan hyvityskorko toimii inflaation hyvityksenä.
- b) Tuomiossa ei tehdä eroa hyvityskorkojen ja viivästyskorkojen välillä, mikä on ristiriidassa unionin tuomioistuimen oikeuskäytännön kanssa, ja siinä vahvistetaan näiden molempien korkojen suuruus EKP:n perusrahoitusoperaatioille vahvistaman korkokannan perusteella kahdella prosenttiyksiköllä korotettuna.
- c) Tuomiossa on tehty laskuvirhe, kun hyvityskorko on pääomitettu ja viivästyskorko laskettu 15.4.2011 lukien.
- d) Unionin yleinen tuomioistuin tulkitsee tuomiossa virheellisesti riidanalaisista päätöistä ja asiassa T-297/05⁽¹⁾ itse antamaansa tuomiota, ja ottaa tosiseikat vääristyneellä tavalla huomioon.

e) Tuomiota ei ole perusteltu riittävästi: perusteluista eivät käy ilmi korkojen suuruuden laskemisen perusteet eikä viivästyskorkojen alkamisajan peruste, minkä lisäksi perustelut sinällään ovat ristiriitaiset.

f) Tuomiossa loukataan perusteettoman edun palautusta koskevia unionin oikeuden periaatteita.

⁽¹⁾ Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 15.4.2011, Kok., s. II-1859.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Supremo Tribunal Administrativo (Portugali) on esittänyt 24.6.2013 — Cruz & Companhia Lda v. Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP)

(Asia C-341/13)

(2013/C 260/44)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Supremo Tribunal Administrativo

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Cruz & Companhia Lda

Vastapuoli: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP (IFAP)

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Sovelletaanko Euroopan yhteisöjen taloudellisten etujen suojaamisesta 18.12.1995 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2988/95⁽¹⁾ 3 artiklan 1 kohdassa säädettyä vanhentumisaikaa ainoastaan Euroopan unionin ja vastapuolen eli yhteisön tukien maksajaviraston väliseen suhteeseen vai myös vastapuolen eli yhteisön tukien maksajaviraston ja valittajan eli perusteettomasti saaduiksi katsottujen tukien saajan väliseen suhteeseen?
- 2) Jos asetuksen 3 artiklan 1 kohdassa säädettyä vanhentumisaikaa katsotaan sovellettavan myös tukien maksajaviraston ja perusteettomasti saaduiksi katsottujen tukien saajan väliseen suhteeseen, onko mainittua määräaikaa sovellettava ainoastaan 18.12.1995 annetun neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 2988/95 5 artiklassa tarkoitettuihin hallinnollisiin seuraamuksiin vai sovelletaanko sitä myös silloin, kun kyse on saman asetuksen 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista ”hallinnollisista toimenpiteistä”, tarkemmin sanottuna perusteettomasti saatujen summien palauttamisesta?

⁽¹⁾ EYVL L 312, s. 1.